

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (75)163

Vol. 1975/0064

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(75) 163 def.

Brussel, 17 april 1975

Wijziging van het voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende instelling van vrijdom van invoerrechten voor goederen vervat in kleine zendingen, waaraan elk handelskarakter vreemd is, die door een particulier vanuit een derde land worden gericht aan een andere particulier in het douanegebied van de Gemeenschap

Wijziging van het voorstel voor een

RICHTLIJN VAN DE RAAD

inzake de toepasselijke belastingvrijstellingen bij invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel karakter

(door de Commissie bij de Raad ingediend, krachtens artikel 149, tweede alinea van het EEG-Verdrag)

TOELICHTING

Naar aanleiding van het door het Europese Parlement verstrekte advies (1) inzake het voorstel voor een verordening van de Raad houdende instelling van vrijdom van invoerrechten voor goederen, vervat in kleine zendingen, waaraan elk handelskarakter vreemd is, die door een particulier vanuit een derde land worden gericht aan een andere particulier in het douanegebied van de Gemeenschap (2), acht de Commissie het wenselijk haar oorspronkelijke voorstel overeenkomstig artikel 149, tweede alinea, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap te wijzigen.

De voorgestelde wijziging beoogt de verhoging van de maximumhoeveelheden voor tabakswaaren die voor de bedoelde vrijdom in aanmerking komen.

(1) Doc. van de Raad 227/75 (ASS 117) van 24 februari 1975

(2) COM(74) 2084 def.

Wijziging

van het voorstel voor een verordening van de Raad houdende instelling van vrijdom van invoerrechten voor goederen vervat in kleine zendingen, waaraan elk handelskarakter vreemd is, die door een particulier vanuit een derde land worden gericht aan een andere particulier in het douanegebied van de Gemeenschap

(Wijziging krachtens artikel 149, tweede alinea, van het EEG-Verdrag)

De Commissie wijzigt haar voorstel als volgt :

Artikel 2

1) Nieuwe tekst van letter a) :

a) tabakswaren

100 sigaretten

of 50 cigarillos (sigaren met een maximumgewicht van 3 gram per stuk)

of 25 sigaren

of 100 gram rooktabak.

TOELICHTING

Met het door de Commissie ingediende wijzigingsvoorstel wordt het door het Europese Parlement in zijn resolutie opgenomen advies (1) overgenomen. Dit voorstel past ook in het door het Economisch en Sociaal Comité geuite standpunt (2).

De met vrijstelling toe te laten hoeveelheden tabaksprodukten worden verhoogd. Het verzenden van deze produkten zal hierdoor worden vergemakkelijkt.

(1) PB nr. C 60 van 13.3.1975, blz. 44

(2) CES 252/75 fdm

WIJZIGING

van het voorstel

voor een richtlijn van de Raad inzake de toepasselijke
belastingvrijstellingen bij invoer van uit derde landen
afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel
karakter

(Wijziging krachtens artikel 149, alinea 2,
van het EEG-Verdrag)

De Commissie wijzigt haar voorstel als volgt :

De tekst van letter a) van artikel 2 wordt als volgt gewijzigd :

" a) tabaksprodukten

100 sigaretten of

50 cigarillo's (sigaren die per stuk niet meer dan 3 gram
wegen) of

25 sigaren of

100 gram rooktabak".

BEGRUNDELSE

Som følge af den af Europa-Parlamentet afgivne udtalelse¹⁾ om forslag til Rådets forordning om toldfri indførsel af småforsendelser der ikke har erhvervsmæssig karakter, og som af privatpersoner i tredjelande sendes til privatpersoner i Fællesskabets toldområde²⁾ finder Kommissionen det hensigtsmæssigt at ændre sit oprindelige forslag i overensstemmelse med artikel 149, andet afsnit, i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab.

Den foreslåede ændring indebærer en forhøjelse af mængdebegrænsningen for de tobaksvarer, der kan fritages for told.

1) Rådets dok. 227/75 (ASS 117) af 24. februar 1975.

2) COM(74) 2084 endel.

Ændring af
forslaget til Rådets forordning om toldfri
indførsel af småforsendelser, der ikke har
erhvervsmæssig karakter, og som af privat-
personer i tredjelande sendes til privat-
personer i Fællesskabets toldområde

(Ændring under anvendelse af EØF-traktatens
artikel 149, andet afsnit)

Kommissionen ændrer sit forslag således:

Artikel 2.

1) Ny formulering af litra a)

a) tobaksvarer

100 cigaretter eller

50 cigarillos (cigarer med en vægt af højst 3 gram pr. stk.) eller

25 cigarer eller

100 gram røgtobak.

BEGRUNDELSE

Den af Kommissionen fremlagte ændring er en gentagelse af den i Europa-Parlamentets resolution¹⁾ indeholdte ændring og er i overensstemmelse med de af Det økonomiske og sociale Udvalg udtrykte synspunkter²⁾.

Der er tale om en forøgelse af den mængde tobaksvarer, der indrømmes afgiftsfritaget. Forsendelserne af disse varer vil som følge heraf blive lettet.

1) EFT nr. C 60 af 13.3.1975, s. 44

2) ØSU 252/75 fdm

ÆNDRING

af forslaget

til Rådets direktiv om afgiftsfritagelse
ved indførsel af varer i småforsendelser
uden erhvervsmæssig karakter fra tredje-
lande

(Ændring i henhold til artikel 149, an-
det afsnit, i EØF-traktaten)

Kommissionen ændrer sit forslag som følger:

Teksten i artikel 2, litra a), affattes således:

"a) tobaksvarer

100 cigaretter

eller 50 cigarillos (cigarer med en stykvægt af højst 3 gram)

eller 25 cigarer

eller 100 gram røgtobak."